

(ENG) Instructions
Model Number: 78157

(FR) Instructions
Numéro de modèle : 78157



- (ENG)** • Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Adult assembly is required.
 - This is an English speaking toy.

- (FR)** • Conserver cette feuille d'instructions car elle contient des renseignements importants.
- Ce jouet doit être assemblé par un adulte.
 - Jouet d'expression anglaise.

- (ENG)** Figures sold separately and subject to availability.
This toy is not designed for use in water.

- (FR)** Figurines vendues séparément. Certaines figurines peuvent ne pas être commercialisées.
Ce jouet n'est pas conçu pour être utilisé dans l'eau.

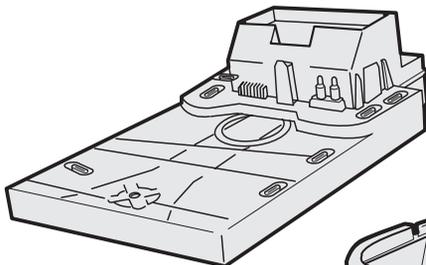


www.fisher-price.com

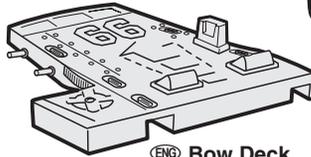
ENG Parts **FR Pièces**

ENG Not shown: Label Sheet

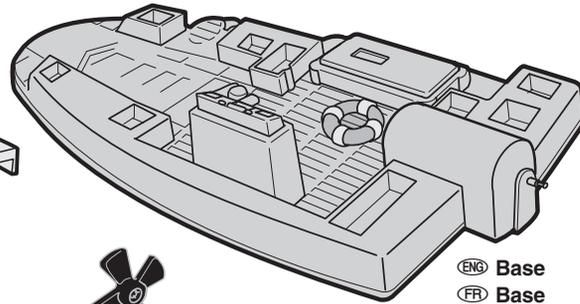
FR Non illustrée : feuille d'autocollants



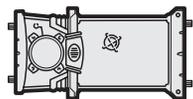
ENG Midship Deck
FR Pont du milieu



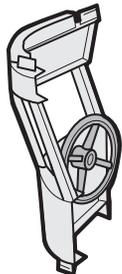
ENG Bow Deck
FR Pont avant



ENG Base
FR Base



ENG Map
FR Carte



ENG Wheelhouse
FR Poste de barre



ENG Stern Deck
FR Pont arrière



ENG Propeller
FR Hélice



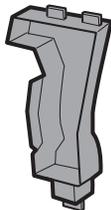
ENG Boat Hook
FR Croc de marinier



ENG Deck Support A
FR Support A de pont



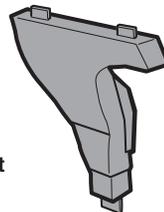
ENG Deck Support B
FR Support B de pont



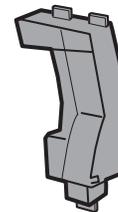
ENG Deck Support C
FR Support C de pont



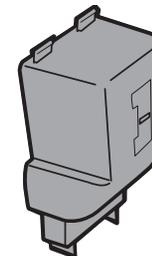
ENG Deck Support D
FR Support D de pont



ENG Deck Support E
FR Support E de pont



ENG Deck Support F
FR Support F de pont



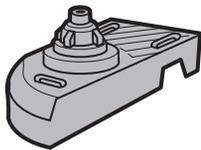
ENG Deck Support G
FR Support G de pont

ENG CAUTION **FR MISE EN GARDE**

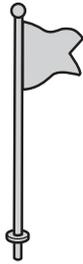
ENG This product contains small parts in its unassembled state.
Adult assembly is required.

FR Le produit non assemblé contient de petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. Il doit être assemblé par un adulte.

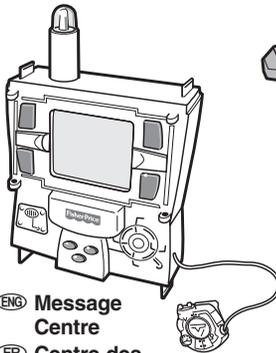
(ENG) **Parts** (FR) **Pièces**



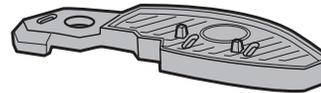
(ENG) Wheelhouse Roof
(FR) Toit du poste de barre



(ENG) Flag
(FR) Drapeau



(ENG) Message Centre
(FR) Centre des messages



(ENG) Landing Pad
(FR) Plate-forme d'atterrissage



(ENG) 3 Voice Tech Video Cards
(FR) 3 cartes vidéo Techno Voix



(ENG) Search Light
(FR) Projecteur



(ENG) Fuel Hose
(FR) Tuyau de carburant



(ENG) Elevator Platform
(FR) Plate-forme de l'ascenseur



(ENG) Elevator Column
(FR) Colonne de l'ascenseur



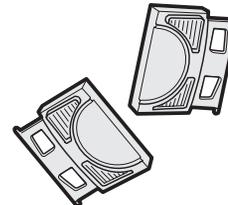
(ENG) Rescue Launcher
(FR) Lanceur de sauvetage



(ENG) Buoy
(FR) Bouée



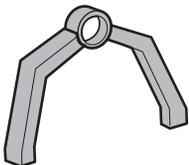
(ENG) Repair Wrench
(FR) Clé pour réparation



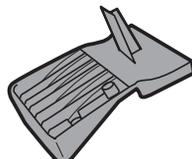
(ENG) 2 Video Screen Doors
(FR) 2 portes de l'écran vidéo



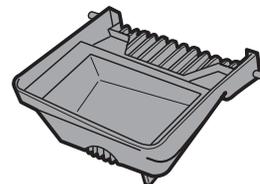
(ENG) Life Preserver
(FR) Article de sauvetage



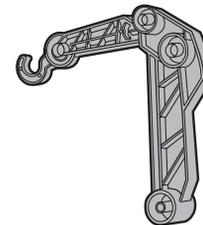
(ENG) Rescue Platform Support
(FR) Support de la plate-forme de sauvetage



(ENG) Docking Bay Door
(FR) Porte du quai



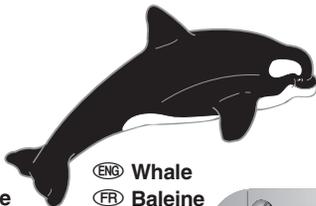
(ENG) Medical Platform
(FR) Civière



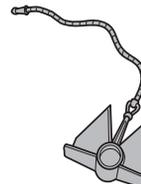
(ENG) Crane Arm
(FR) Bras de grue



(ENG) Rescue Platform
(FR) Plate-forme de sauvetage



(ENG) Whale
(FR) Baleine



(ENG) Anchor
(FR) Ancre



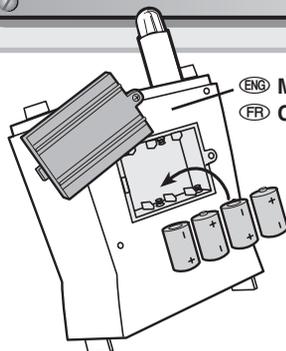
(ENG) Crane Base
(FR) Base de la grue



(ENG)

Battery Installation

(FR)

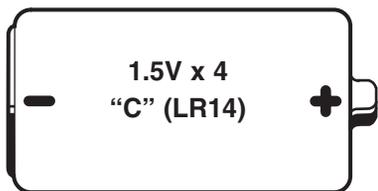
Installation des piles(ENG) **Message Centre**(FR) **Centre des messages**

- (ENG) Requires four "C" (LR14) **alkaline** batteries for operation (not included). Tool required for battery installation: Phillips screwdriver (not included).
- Locate the battery compartment door on the back of the message centre.
 - Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver.
 - Remove the battery compartment door.
 - Insert four "C" (LR14) **alkaline** batteries, as indicated inside the battery compartment.
 - Fit the tab on the battery compartment door into the slot in the battery compartment. Close the battery compartment door and tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.

Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.

- (FR) Fonctionne avec 4 piles **alcalines** C (LR14), non fournies.
- Outil requis pour l'installation des piles : tournevis cruciforme (non fourni).
 - Trouver le couvercle du compartiment des piles à l'arrière du centre des messages.
 - Dévisser la vis du couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme.
 - Enlever le couvercle du compartiment des piles.
 - Insérer 4 piles **alcalines** C (LR14) comme indiqué à l'intérieur du compartiment.
 - Insérer la cheville du couvercle du compartiment des piles dans la fente du compartiment des piles.
 - Remettre le couvercle en place et serrer la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

Conseil : Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines**, car elles durent plus longtemps.



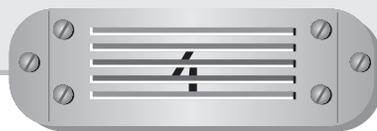
(ENG) **Shown Actual Size**
(FR) **Dimensions réelles**

(ENG) Battery Tips

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different types of batteries: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Remove the batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy. Battery leakage and corrosion can damage this toy. Dispose of batteries safely.
- Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode or leak.
- Never short circuit the battery terminals.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended in the "Battery Installation" instructions are to be used.
- If removable rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are charged.
- If you use a battery charger, it should be examined regularly for damage to the cord, plug, enclosure and other parts. Do not use a damaged battery charger until it has been properly repaired.

(FR) Conseils relatifs aux piles

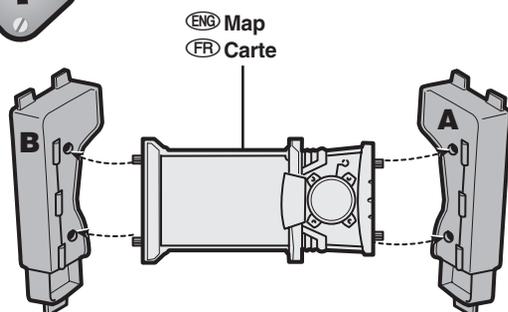
- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves.
- Ne pas mélanger des piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Enlever les piles si le produit n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Toujours retirer les piles usées du produit. Une pile qui fuit peut causer de la corrosion et endommager le produit. Jeter une pile usée dans un conteneur réservé à cet usage.
- Ne pas jeter une pile dans un feu. Elle pourrait exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes d'une pile.
- Ne pas recharger une pile non rechargeable.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées dans la section Installation des piles ou des piles équivalentes.
- Une pile rechargeable ne doit être rechargée que sous la surveillance d'un adulte.
- Retirer une pile rechargeable du produit avant de la recharger.
- Si un chargeur de piles est utilisé, son cordon, sa prise, son boîtier et ses autres pièces doivent être examinés régulièrement pour en vérifier le bon état. Ne pas utiliser un chargeur endommagé sans qu'il ne soit correctement réparé.



ENG

Building the Aquatic Rescue Command Centre™

FR

Construction du Centre de commande de sauvetage aquatique**1**

ENG • Locate deck supports A and B. Note the markings on the supports.

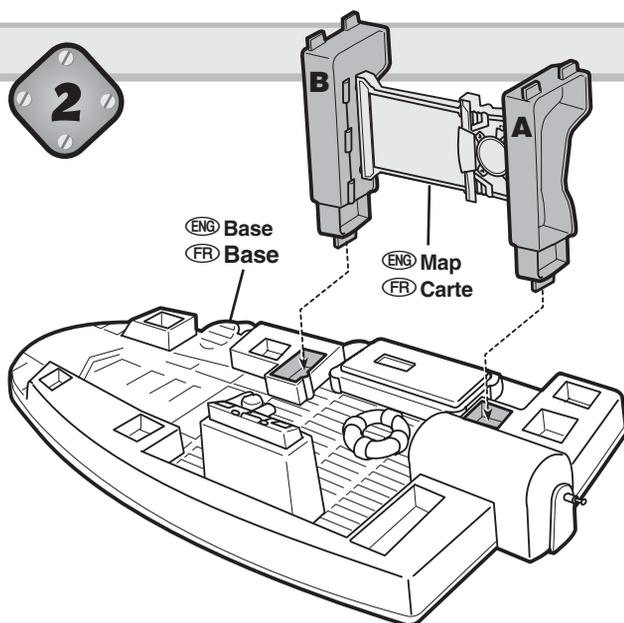
• Insert the pegs on each end of the map into the holes on the inside of deck support A and deck support B.

Hint: You will need to hold these parts together, then proceed to the next step.

FR • Trouver les supports A et B du pont. Prendre note des repères sur ceux-ci.

• Insérer les chevilles situées à chaque extrémité de la carte dans les trous à l'intérieur des supports A et B du pont.

Conseil : Il faudra maintenir les pièces ensemble et passer à l'étape suivante.

2

ENG • With the base on a flat surface, note the A and B markings in the square slots.

• Insert and **“snap”** deck support A and deck support B into the matching base slots marked A and B.

• Pull up on each support to be sure each is secure in the base.

FR • Mettre la base sur une surface plane et prendre note des repères A et B indiqués dans les fentes carrées.

• Insérer et **emboîter** les supports A et B du pont dans les fentes correspondantes marquées A et B.

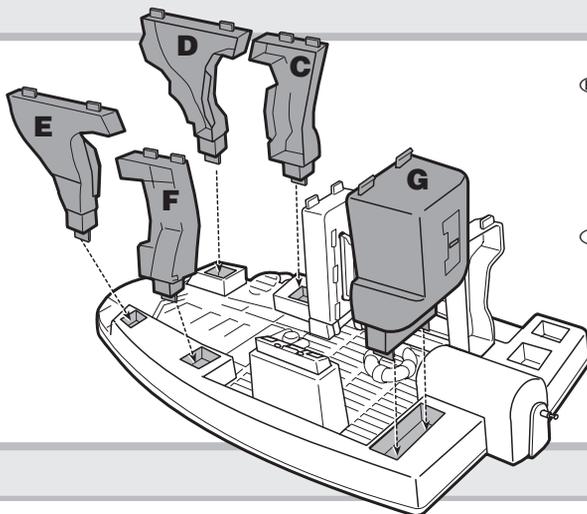
• Tirer sur chaque support pour s'assurer qu'ils sont solidement fixés à la base.

57

ENG Building the Aquatic Rescue Command Centre™

FR Construction du Centre de commande de sauvetage aquatique

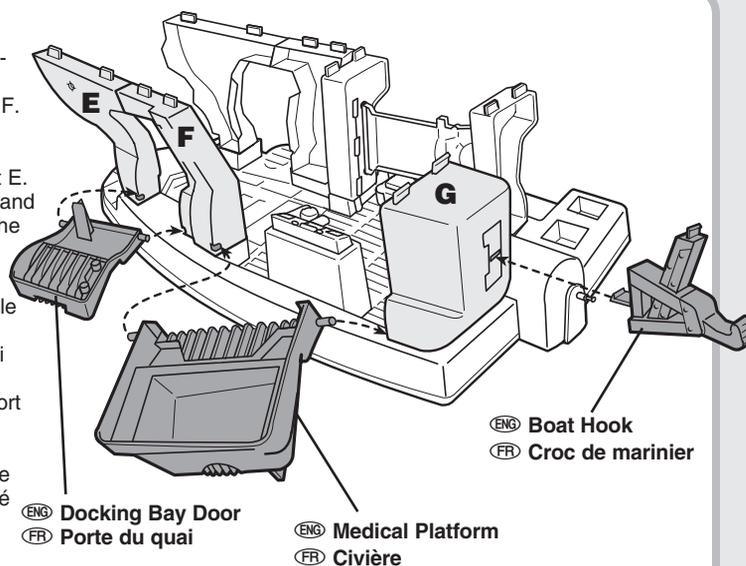
3



- **ENG** • Locate deck supports C, D, E, F, and G. Note the markings on the supports.
- Insert and “snap” deck supports C, D, E, F and G into the matching base slots.
- Pull up on each support to be sure each is secure in the base.
- **FR** • Trouver les supports C, D, E, F et G du pont. Prendre note des repères sur ceux-ci.
- Insérer et **emboîter** les supports C, D, E, F et G du pont dans les fentes correspondantes.
- Tirer sur chaque support pour s’assurer qu’ils sont solidement fixés à la base.

4

- **ENG** • Place the peg on the right side of the medical platform into the hole in deck support G. Fit the other medical platform peg into the slot in deck support F.
- Place the peg on the right side of the docking bay door into the hole in deck support F. Fit the other docking bay door peg into the slot in deck support E.
- Position the boat hook so that it curves up. Insert and “snap” the tab on the boat hook into the slot on the side of deck support G.
- **FR** • Insérer la cheville du côté droit de la civière dans le trou du support G du pont. Insérer l’autre cheville de la civière dans la fente du support F du pont.
- Insérer la cheville du côté droit de la porte du quai dans le trou du support F du pont. Insérer l’autre cheville de la porte du quai dans la fente du support E de pont.
- Tenir le croc de marinier de façon que le croc soit orienté vers le haut. Insérer et **emboîter** la cheville du croc de marinier dans la fente située sur le côté du support G du pont.



ENG Docking Bay Door
FR Porte du quai

ENG Medical Platform
FR Civière

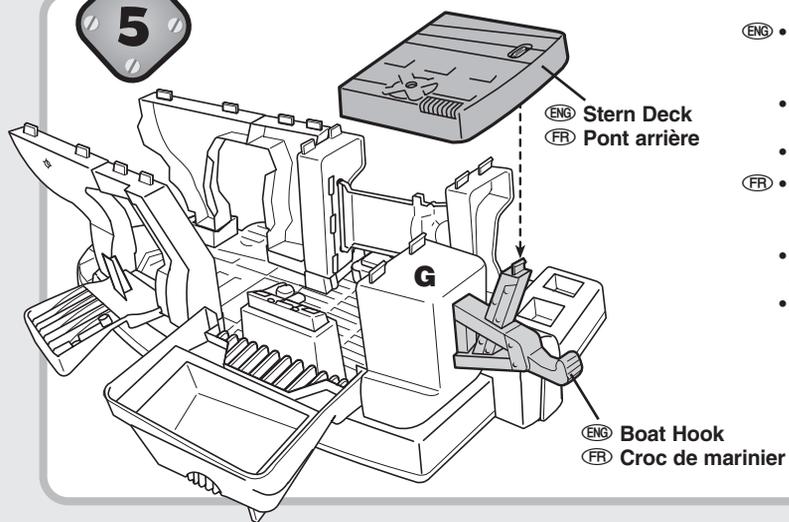
ENG Boat Hook
FR Croc de marinier

6

ENG Building the Aquatic Rescue Command Centre™

FR Construction du Centre de commande de sauvetage aquatique

5



- **ENG** Place the stern deck on top of deck support G so that the tab on the top of the boat hook fits into the slot on the stern deck.
- Push down on the stern deck until you hear the boat hook tab “snap” in place.
- Pull up on the stern deck to be sure it is secure.
- **FR** Placer le pont arrière sur le dessus du support G du pont de façon que la cheville sur le dessus du croc de marinier s’insère dans la fente du pont.
- Appuyer sur le pont arrière pour qu’il s’emboîte au croc de marinier. S’assurer d’entendre un clic.
- Tirer sur le pont arrière pour s’assurer qu’il est solidement fixé au croc de marinier.

6

- **ENG** Place the midship deck on top of deck supports A, B, C, F and G. Fit the tabs on top of the deck supports into the eight slots in the midship deck.
 - Push down on the midship deck near each slot to “snap” the tabs in place.
- Hint: It may be easier to “snap” each tab in place if you hold the deck support with one hand while pushing down near the midship deck slot with the other hand.*
- Pull up on the midship deck to be sure it is secure.

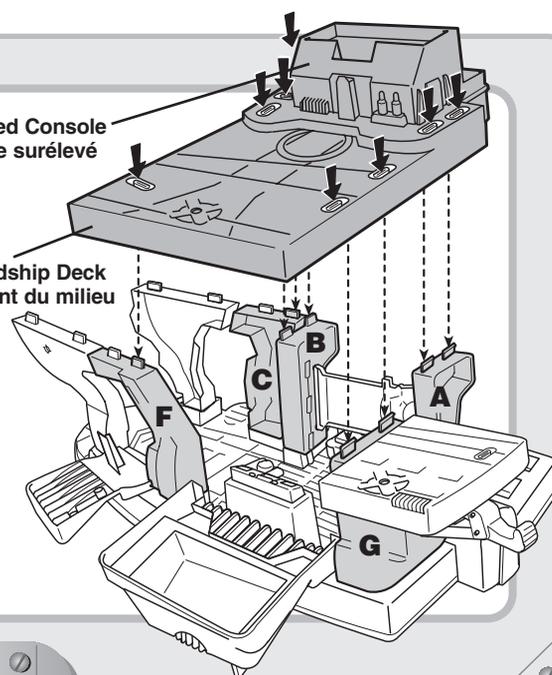
- **FR** Placer le pont du milieu sur le dessus des supports A, B, C, F et G du pont. Insérer les chevilles sur le dessus des supports dans les huit fentes du pont du milieu.
- Appuyer sur le pont du milieu près de chaque fente pour emboîter les chevilles en place.

Conseil : Pour faciliter l’emboîtement de chaque cheville, tenir le support correspondant de l’autre main.

- Tirer sur le pont du milieu pour s’assurer qu’il est solidement fixé.

ENG Raised Console
FR Poste surélevé

ENG Midship Deck
FR Pont du milieu



7

ENG Building the Aquatic Rescue Command Centre™

FR Construction du Centre de commande de sauvetage aquatique

7

- ENG**
- Place the bow deck on top of deck supports C, D, E and F so that the tabs on the top of supports fit into the six slots on the bow deck.
 - Push down on the bow deck near each slot to “snap” the tabs in place.

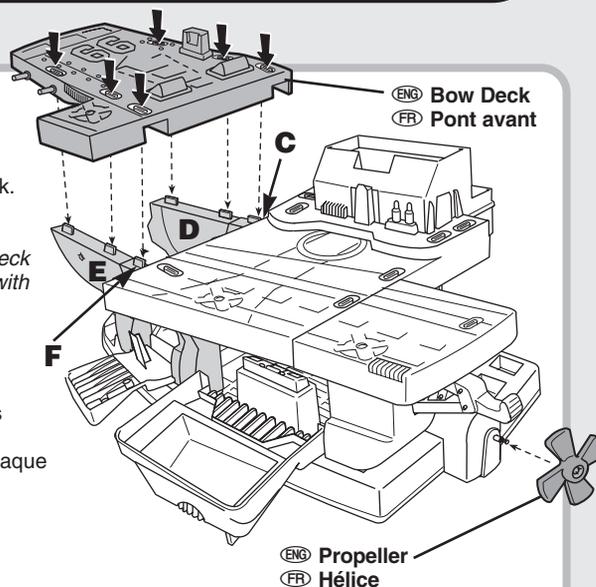
Hint: It may be easier to “snap” each tab in place if you hold the deck support with one hand while pushing down near the bow deck slot with the other hand.

- Pull up on the bow deck to be sure it is secure.
- “Snap” the propeller onto the peg at the rear of the base.

- FR**
- Placer le pont avant sur le dessus des supports C, D, E, et F du pont de façon que les chevilles situées sur le dessus des supports s’insèrent dans les six fentes du pont avant.
 - Appuyer sur le pont avant près de chaque fente pour **emboîter** chaque cheville en place.

Conseil : Pour faciliter l’emboîtement de chaque cheville, tenir le support correspondant de l’autre main.

- Tirer sur le pont avant pour s’assurer qu’il est bien fixé en place.
- Emboîter** l’hélice dans la cheville à l’arrière de la base.

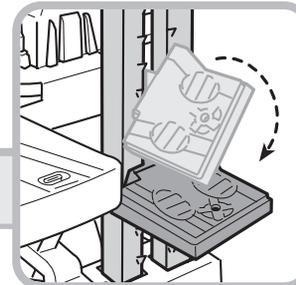
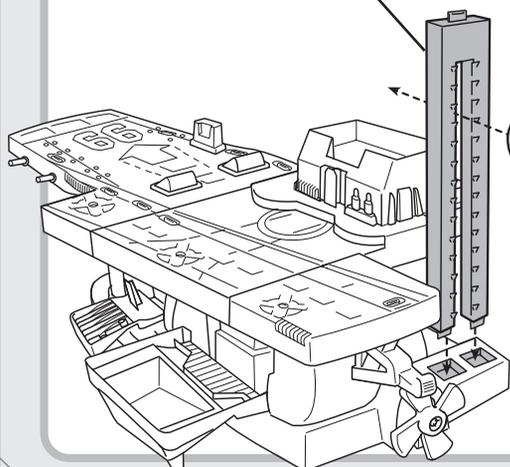


8

ENG Elevator Column
FR Colonne de l’ascenseur

- ENG**
- Position the elevator column with the ribbed side facing you.
 - Position the elevator platform with the detailed side facing up.
 - Tip the elevator platform to fit the tab through the slot in the elevator column.
 - Turn the elevator platform so that the detail side faces up. The elevator platform should now stay in place within the elevator column.
- FR**
- Positionner la colonne de l’ascenseur, le côté rainuré face à soi.
 - Positionner la plate-forme de l’ascenseur, le côté travaillé sur le dessus.
 - Tourner la plate-forme de l’ascenseur de façon à insérer la cheville dans la fente de la colonne de l’ascenseur.
 - Tourner la plate-forme de l’ascenseur de façon que le côté travaillé soit sur le dessus. La plate-forme de l’ascenseur devrait maintenant rester en place dans la colonne de l’ascenseur.

ENG Elevator Platform
FR Plate-forme de l’ascenseur

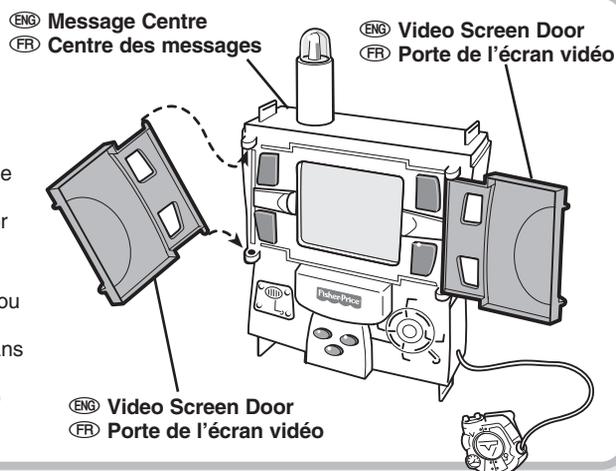


ENG Building the Aquatic Rescue Command Centre™

FR Construction du Centre de commande de sauvetage aquatique

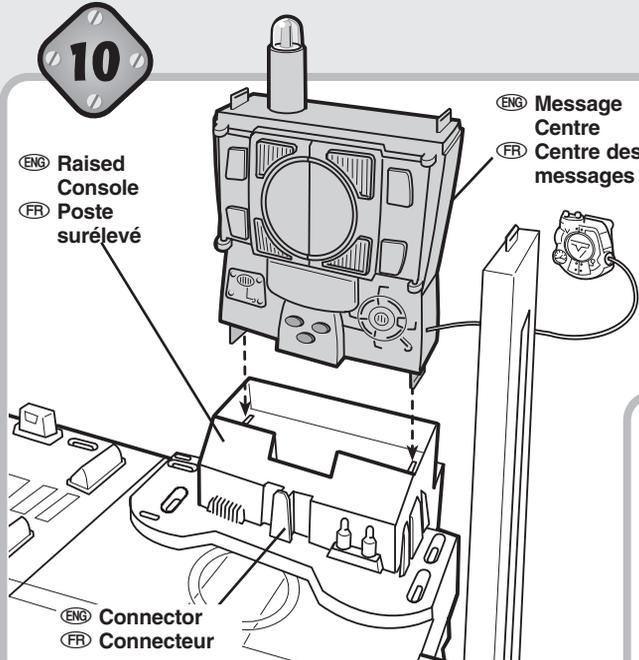
9

- ENG • Locate one of the video screen doors.
- Fit the lower peg on the door into the lower hole in the message centre as shown.
- Bend the door slightly to fit the other peg into the upper hole in the message centre.
- Repeat this procedure to attach the other video screen door to the message centre.
- FR • Trouver une des portes de l'écran vidéo.
- Insérer la cheville située dans le bas de la porte, dans le trou situé dans le bas du centre des messages, comme illustré.
- Courber la porte légèrement pour insérer l'autre cheville dans le trou situé dans le haut du centre des messages.
- Répéter ce procédé pour fixer l'autre porte de l'écran vidéo du centre des messages.



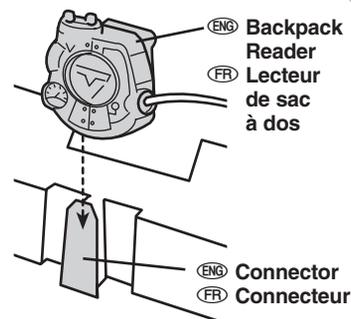
10

ENG Raised Console
FR Poste surélevé

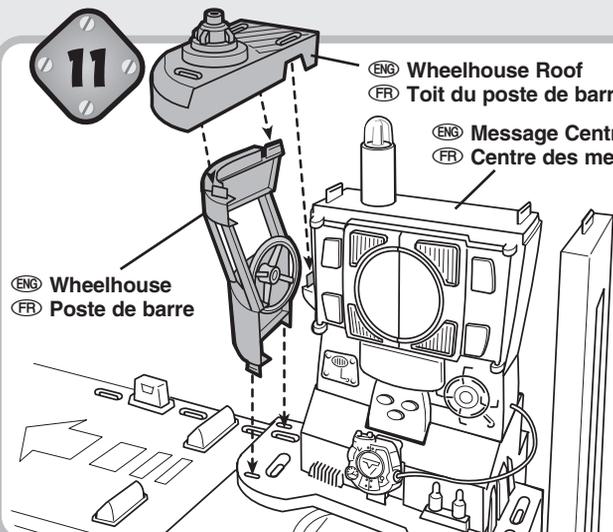


- ENG • With the message centre video screen facing the deck, fit it into the raised console.
- Push down on the message centre so both tabs "snap" in place in the raised console.
- Pull up on the message centre to be sure it is secure.
- FR • Tenir l'écran de façon qu'il soit face au pont et l'insérer dans le poste surélevé.
- Appuyer sur le centre des messages de façon que les deux chevilles s'emboîtent en place dans le poste surélevé.
- Tirer sur le centre des messages pour s'assurer qu'il est bien fixé.

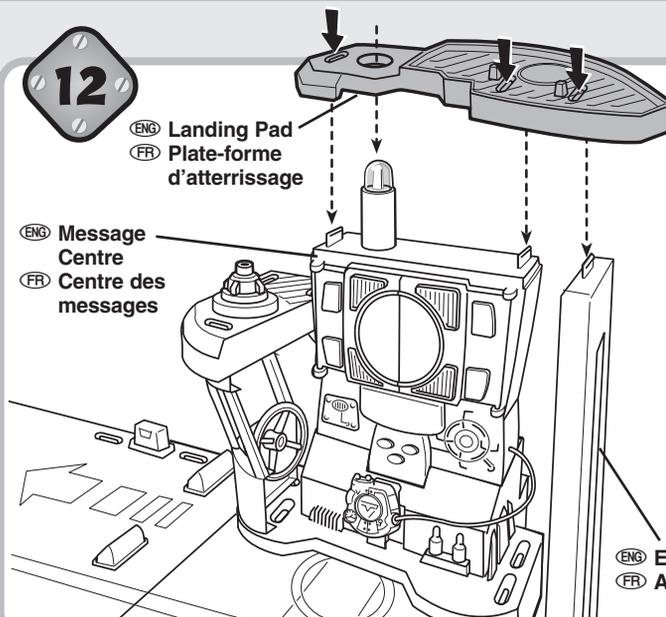
- ENG • Slide the backpack reader onto the connector on the raised console. The backpack reader stores here when not in use.
- FR • Glisser le lecteur de sac à dos sur le connecteur du poste surélevé. Le lecteur de sac à dos se range à cet endroit quand il n'est pas utilisé.



ENG Building the Aquatic Rescue Command Centre™
FR Construction du Centre de commande de sauvetage aquatique

11

- ENG**
- Fit the tabs on the bottom of the wheelhouse into the slots in the deck.
 - Push down on the wheelhouse so that its tabs “**snap**” in place.
 - Pull up on the wheelhouse to be sure it is secure.
 - Position the slots in the wheelhouse roof over the tabs on top of the wheelhouse.
 - Push down on the roof so that it “**snaps**” in place on the wheelhouse.
- FR**
- Insérer les chevilles sous le poste de barre dans les fentes du pont.
 - Appuyer sur le poste de barre pour **emboîter** les chevilles en place.
 - Tirer sur le poste de barre pour s’assurer qu’il est bien fixé.
 - Positionner les fentes du toit du poste de barre vis-à-vis les chevilles sur le dessus du poste de barre.
 - Pousser sur le toit pour qu’il **s’emboîte** en place sur le poste de barre.

12

- ENG**
- Fit the slots on the landing pad onto the tabs on the message centre and elevator.
 - Push down on the landing pad near each slot to “**snap**” the tabs in place.
 - Pull up on the landing pad to be sure it is secure.
- FR**
- Positionner les fentes de la plate-forme d’atterrissage sur les chevilles du centre des messages et sur celle de l’ascenseur.
 - Appuyer sur la plate-forme d’atterrissage près de chaque fente pour **emboîter** les chevilles en place.
 - Tirer sur la plate-forme d’atterrissage pour s’assurer qu’elle est bien fixée.

10

ENG Building the Aquatic Rescue Command Centre™

FR Construction du Centre de commande de sauvetage aquatique

13

ENG • Insert and “snap” the flag into the hole on the wheelhouse roof.

FR • Insérer en **emboîter** le drapeau dans le trou du toit du poste de barre.

ENG • Insert and “snap” the fuel hose into the hole on the bow deck.

FR • Insérer et **emboîter** le tuyau de carburant dans le trou du pont avant.

ENG • Insert and “snap” the anchor into the hole under the bow deck.

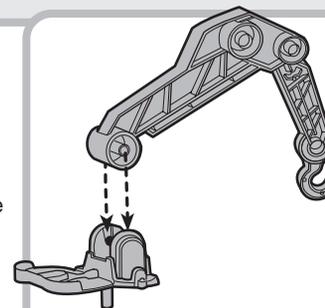
FR • Insérer et **emboîter** l’ancre dans le trou sous le pont avant.

ENG • “Snap” the search light over the light bulb on top of the landing pad.

FR • **Emboîter** le projecteur sur l’ampoule située au-dessus de la plate-forme d’atterrissage.

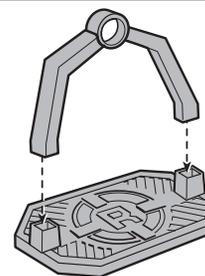
ENG • Insert and “snap” the repair wrench into the hole in the docking bay door.

FR • Insérer et **emboîter** la clé pour réparation dans le trou sous la porte du quai.



ENG • With the hook end facing away from the base, “snap” the crane arm into the crane base.

FR • En tenant le bras de grue de façon que le crochet soit orienté vers l’extérieur, **emboîter** le bras de grue dans la base.



ENG • Insert and “snap” the rescue platform support into the rescue platform.

FR • **Emboîter** l’arche de la plate-forme de sauvetage dans la plate-forme de sauvetage.

ENG One time assembly is now complete.

FR Cet assemblage est définitif.

11

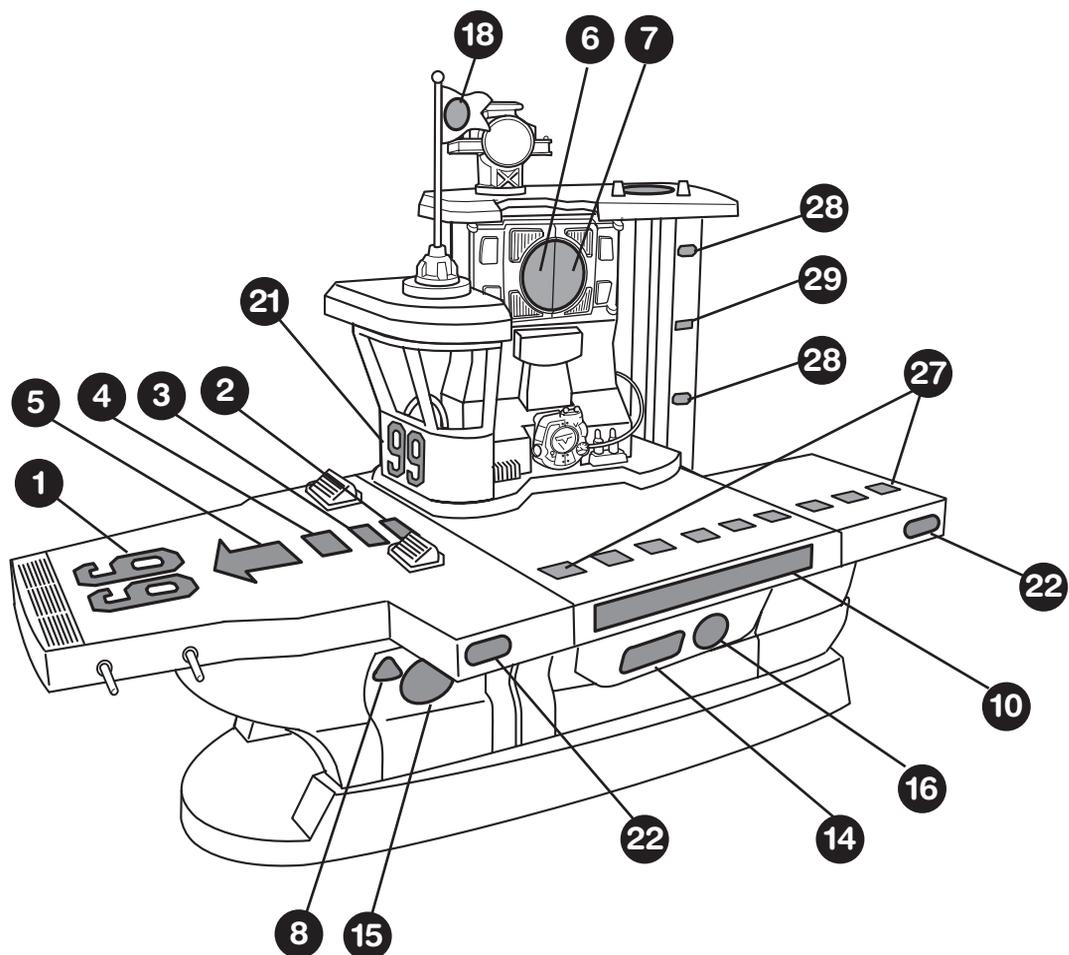
(ENG) Label Decoration (FR) Pose des autocollants

(ENG) Proper label application will help to keep the labels looking their best! When applying labels, keep the following guidelines in mind:

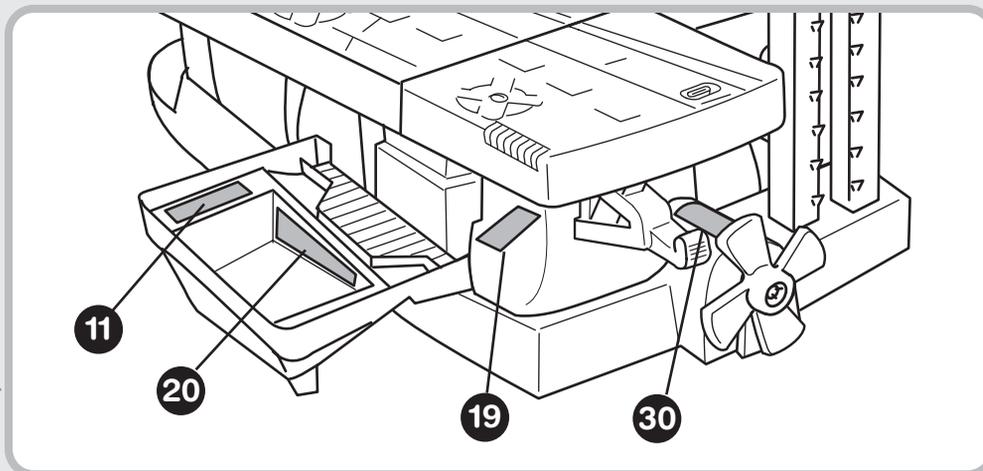
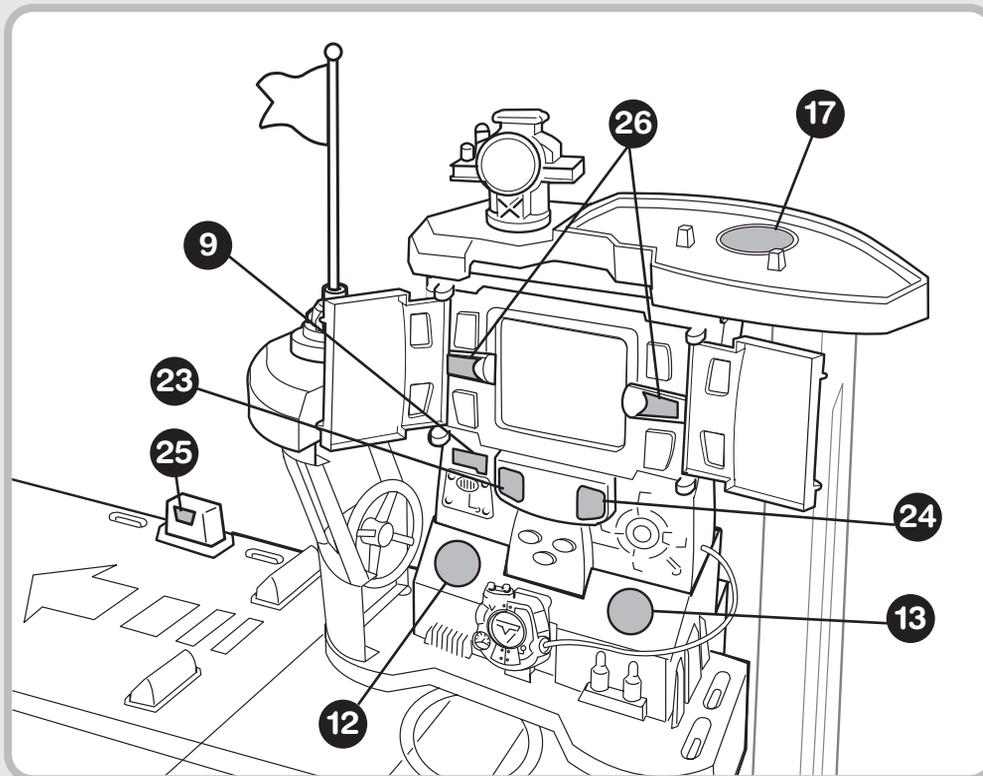
- Wash your hands before applying the labels.
- Before applying the labels, wipe the surfaces of this toy with a clean, dry cloth to remove any dust or oils.
- Place the labels exactly as shown in the illustrations.
- For best results, avoid repositioning a label once it has been applied.

(FR) Apposer les autocollants avec soin pour un résultat satisfaisant et durable. Suivre les directives suivantes :

- Se laver les mains avant d'apposer les autocollants.
- Essuyer la surface du produit avec un linge propre et sec pour enlever toute trace de saleté ou tout dépôt gras.
- Apposer les autocollants exactement comme indiqué dans les illustrations.
- Pour de meilleurs résultats, éviter d'apposer un autocollant plus d'une fois.



ENG Label Decoration **FR Pose des autocollants**

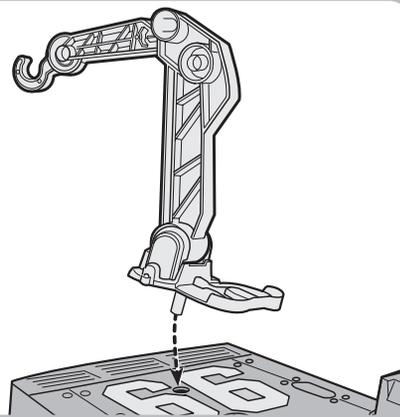


(ENG) To the Rescue (FR) Opération sauvetage



(ENG) CAUTION (FR) MISE EN GARDE

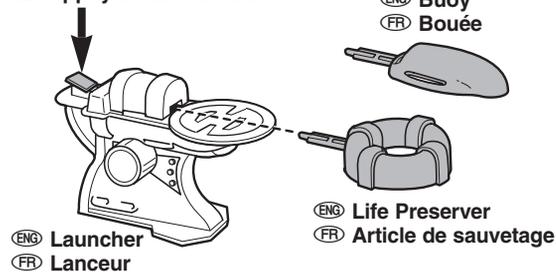
- (ENG) • Do not launch the buoy or life preserver at close range.
- Only use the projectiles (buoy and life preserver) supplied with this toy.
- Do not fire at people or animals.
- (FR) • Ne pas lancer la bouée ou l'article de sauvetage à une distance rapprochée.
- Ne pas utiliser d'autres projectiles que ceux fournis avec ce jouet (bouée et article de sauvetage).
- Ne pas tirer sur des gens ou des animaux.



(ENG) Pivoting Crane and Rescue Platform (FR) Grue pivotante et plate-forme de sauvetage

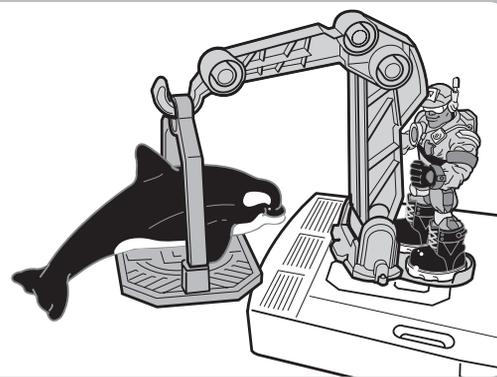
- (ENG) • Insert the peg on the bottom of crane into to any of the holes on the ship's deck or the elevator platform.
- (FR) • Insérer la cheville sous la grue dans n'importe quel trou du pont ou de la plate-forme de l'ascenseur.

(ENG) Press Button (FR) Appuyer sur le bouton



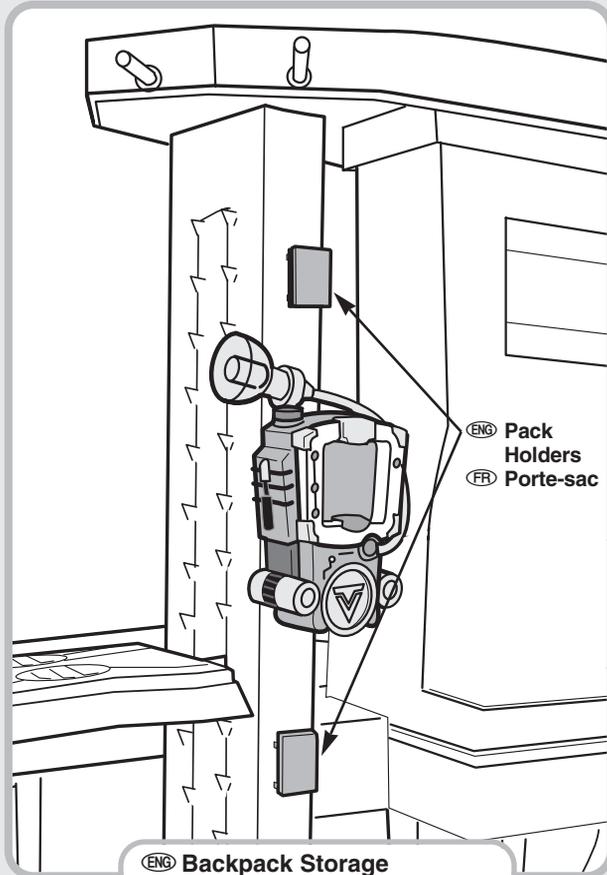
(ENG) Rescue Launcher (FR) Lanceur de sauvetage

- (ENG) • Insert the buoy or life preserver into the slot on the launcher.
- Press the launcher button to fire the buoy or life preserver.
- (FR) • Insérer la bouée ou l'article de sauvetage dans la fente du lanceur.
- Appuyer sur le bouton du lanceur pour lancer la bouée ou l'article de sauvetage.

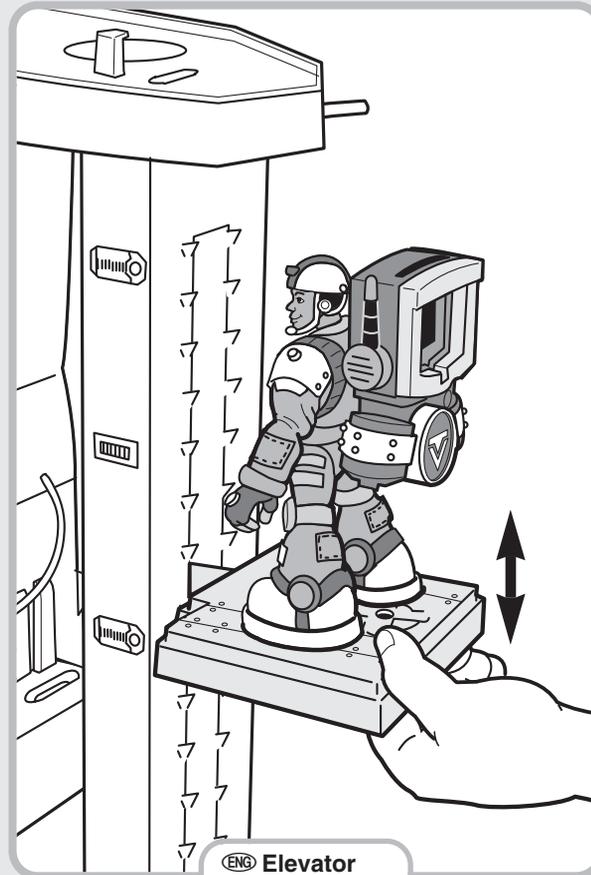


- (ENG) • Use the crane and rescue platform to bring Rescue Heroes™ figures (sold separately) equipment or sea animals aboard.
- (FR) • Utiliser la grue et la plate-forme de sauvetage pour monter à bord l'équipement des figurines Les Vrais Héros (vendues séparément) ou l'animal.

ENG To the Rescue **FR Opération sauvetage**

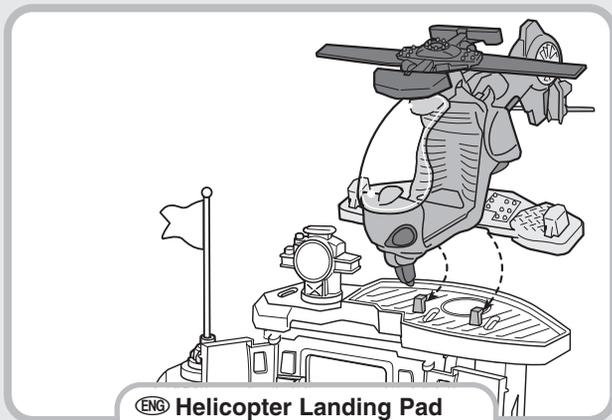


- ENG** • Fit any of the equipment backpacks (sold separately) onto the pack holders on the elevator column.
- FR** • Glisser n'importe quel sac à dos (vendu séparément) sur les porte-sac de la colonne de l'ascenseur.



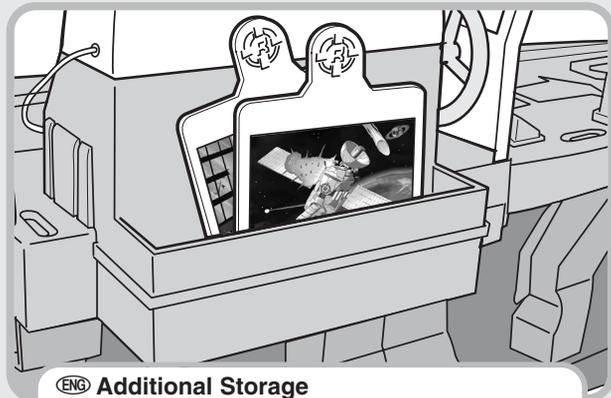
- ENG** • Place a figure (sold separately) on the elevator footpad. Grasp the edge of the platform to move it up or down.
- FR** • Placer une figurine (vendue séparément) sur la plate-forme de l'ascenseur. Prendre le bord de la plate-forme pour la faire monter ou descendre.

(ENG) **To the Rescue** (FR) **Opération sauvetage**



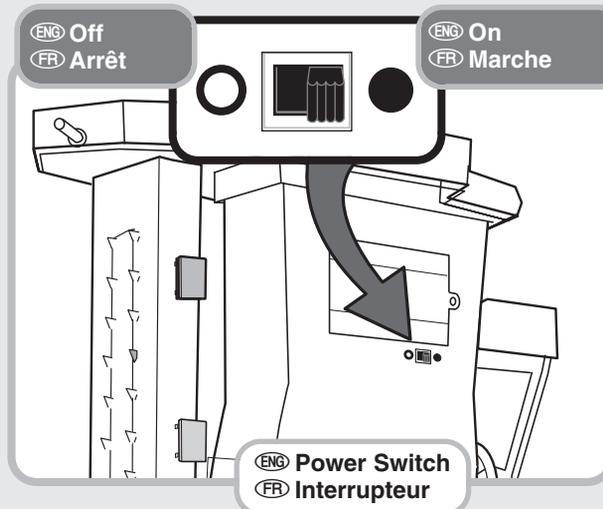
(ENG) **Helicopter Landing Pad**
(FR) **Plate-forme d'atterrissage**

- (ENG) Fit the landing gear on the front of the Rescue Heroes™ Quick Response™ Helicopter (sold separately) under the hooks on top of the landing pad. Press down on the back of the landing gear to “snap” the helicopter in place.
- (FR) Fixer le train d'atterrissage à l'avant de l'hélicoptère de secours (vendu séparément) aux crochets sur le dessus de la plate-forme d'atterrissage. Appuyer à l'arrière du train d'atterrissage pour **emboîter** l'hélicoptère en place.



(ENG) **Additional Storage**
(FR) **Compartiment de rangement additionnel**

- (ENG) Place the Voice Tech™ Video Cards, or other accessories into the storage bin on the back of the message centre.
- (FR) Ranger les cartes vidéo Techno Voix ou d'autres accessoires dans le compartiment à l'arrière du centre des messages.



(ENG) **Power Switch**
(FR) **Interrupteur**

- (ENG) • Locate the power switch on the back of the message centre.
- Slide the switch to the on ● position to turn the toy on.
- When you're finished, slide the switch to the off ○ position.
- NOTE:** Static electricity may temporarily stop the electronic function of this toy. For example, walking across the rug and touching this toy or sliding Voice Tech™ Video Cards in and out of the message centre. To reset the toy, slide the power switch to the off position ○ and then back on ● again.
- (FR) • Repérer l'interrupteur à l'arrière du centre des messages.
- Mettre l'interrupteur en position de marche ● pour allumer le jouet. Quand l'enfant a cessé de jouer avec le jouet, glisser l'interrupteur à la position d'arrêt ○.
- REMARQUE :** L'électricité statique peut arrêter temporairement les fonctions électroniques de ce jouet. Par exemple, on peut provoquer une charge d'électricité statique par le simple fait de marcher sur un tapis puis de toucher au jouet ou d'insérer et de retirer les cartes vidéo Techno Voix du centre des messages. Pour remettre le jouet en marche, mettre l'interrupteur en position d'arrêt ○ puis en position de marche ●.

ENG

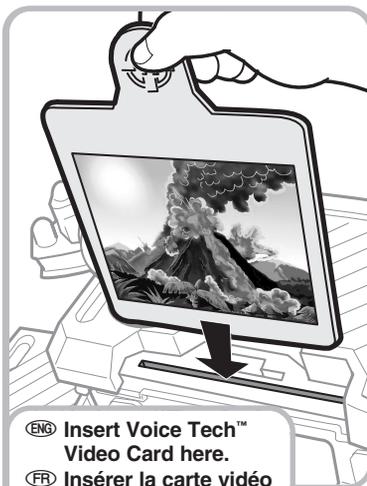
It's An Incoming Transmission From Warren Waters™

FR

C'est un message de l'extérieur provenant de Warren Waters

ENG The Message Centre on the Aquatic Rescue Command Centre™ features a Virtual Video™ Screen. Warren Waters™ addresses the Rescue Heroes™ from the screen and assigns them missions. Three, two-sided Voice Tech™ Video Cards are included for a total of six unique missions.

FR Le centre des messages du Centre de commande de sauvetage aquatique comprend un écran vidéo virtuel, par lequel Warren Waters communique avec Les Vrais Héros et leur assigne leur mission. Trois cartes vidéo Techno Voix à deux faces sont fournies, pour un total de six missions.



ENG Insert Voice Tech™
Video Card here.

FR Insérer la carte vidéo
Techno Voix ici.



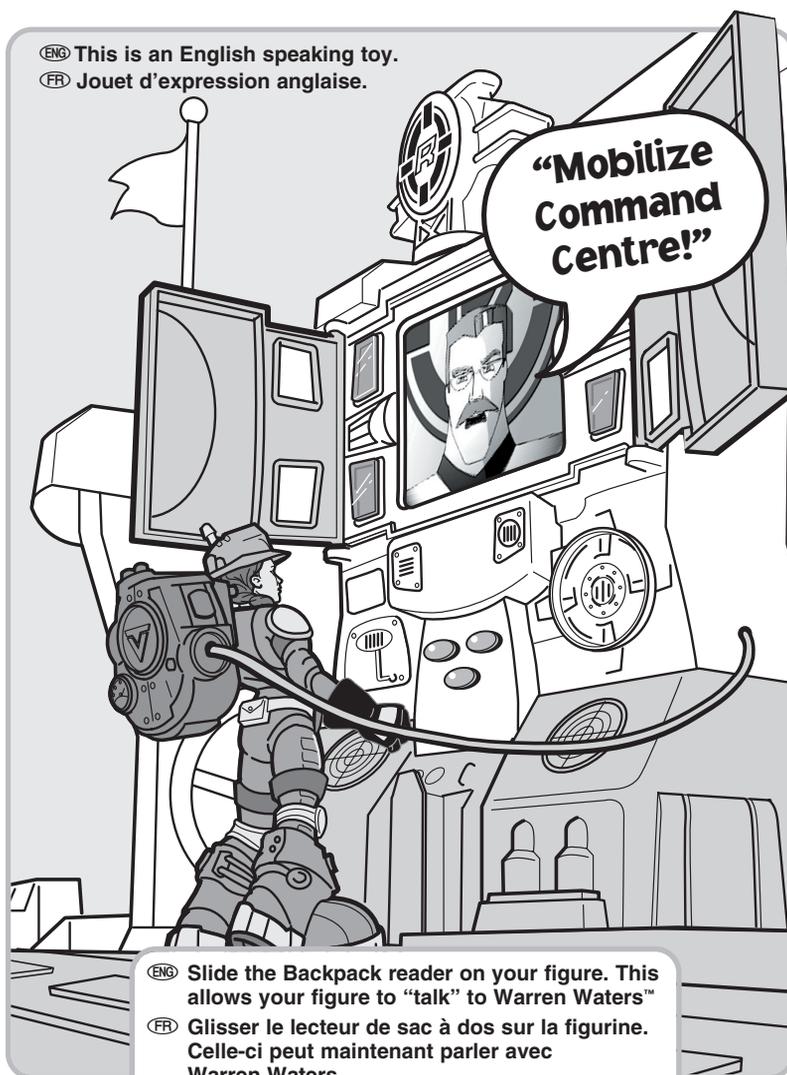
ENG OR
FR OU

ENG Insert a Voice Tech™ Rescue
Heroes™ Talking Mission Card
here. (Sold separately)
*Note: Only insert one type of card
at a time.*

FR Insérer une carte de mission
parlante Les Vrais Héros Techno
Voix ici (vendue séparément).
*Remarque : Insérer un type de
carte seulement à la fois.*

ENG This is an English speaking toy.

FR Jouet d'expression anglaise.



ENG Slide the Backpack reader on your figure. This
allows your figure to "talk" to Warren Waters™

FR Glisser le lecteur de sac à dos sur la figurine.
Celle-ci peut maintenant parler avec
Warren Waters

ENG It's An Incoming Transmission From Warren Waters™

**FR C'est un message de l'extérieur
provenant de Warren Waters**

ENG Left Button
FR Bouton gauche

- ENG** Press at any time to hear sound effects and see flashing lights.
- FR** Appuyer ici n'importe quand pour déclencher des sons et des lumières clignotantes.

ENG Right Button
FR Bouton droit

- ENG**
- **With no cards inserted** – Press to see flashing lights and hear the Rescue Heroes™ Theme Song.
 - **With Voice Tech™ Video Card inserted** – Press to hear a sound effect from that mission.
 - **With Mission Card inserted (not included)** – Press to see flashing lights and hear the Rescue Heroes Theme Song.
- FR**
- **Sans carte insérée** – Appuyer ici pour déclencher des lumières clignotantes et entendre le thème mélodique de Les Vrais Héros.
 - **Avec carte vidéo insérée Techno Voix** – Appuyer ici pour entendre un effet sonore de la mission.
 - **Avec carte de mission insérée (non fournie)** – Appuyer ici pour déclencher des lumières clignotantes et entendre le thème mélodique de Les Vrais Héros.

ENG Bottom Button
FR Bouton inférieur

- ENG**
- **With no cards inserted** – Press to hear and see Warren Waters™ give general missions.
 - **With Voice Tech Video Card inserted** – Press to hear Warren Waters give a mission specific to that card, and see Video of the mission on the screen. Attach the **Backpack Reader** and press repeatedly to hear the figure and Warren Waters talk to each other.
 - **With Mission Card inserted (not included)** – Press to hear and see Warren Waters give a mission specific to that card. Attach the **Backpack Reader** and press repeatedly to hear the figure and Warren Waters talk to each other.
- FR**
- **Sans carte insérée** – Appuyer ici pour entendre et voir Warren Waters répartir les missions.
 - **Avec carte vidéo insérée Techno Voix** – Appuyer ici pour entendre Warren Waters donner la mission spécifique à cette carte et pour voir un vidéo de la mission sur l'écran. Fixer le lecteur de sac à dos et appuyer plusieurs fois pour entendre la figurine et Warren Waters se parler.
 - **Avec carte de mission insérée (non fournie)** – Appuyer ici pour entendre et voir Warren Waters donner la mission spécifique à cette carte. Fixer le lecteur de sac à dos et appuyer plusieurs fois pour entendre la figurine et Warren Waters se parler.



- ENG • Wipe this toy with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution. Do not immerse this toy.
 - This toy has no consumer serviceable parts. Please do not take this toy apart.
 - This toy is not designed for use in water.
- FR • Nettoyer ce jouet avec un chiffon propre et de l'eau savonneuse. Ne pas le plonger dans l'eau.
 - Il n'existe pas de pièces de rechange pour ce jouet. Ne pas le démonter.
 - Ce jouet n'est pas conçu pour être utilisé dans l'eau.



- ENG ICES-003 This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- FR NMB-003 Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

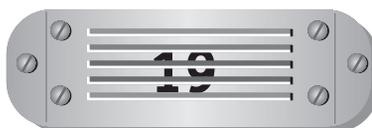


CANADA

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2. Questions? 1-800-567-7724.

GREAT BRITAIN

Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline: 01628 500303.



ENG Collect the entire team!

(Each sold separately.)

FR Collectionne toute l'équipe !

(Toutes vendues séparément.)



ENG (Figure sold separately.)
FR (Figurine vendue séparément.)



ENG (Figure sold separately.)
FR (Figurine vendue séparément.)



ENG (Figure sold separately.)
FR (Figurine vendue séparément.)

www.rescueheroes.com



Jake Justice™

Jack Hammer™

Rocky Canyon™

Billy Blazes™

Wendy Waters™

Roger Houson™